

42553-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings – Vergabeverfahren für die Technische Gebäudeausrüstung Anlagengruppen 4, 5, und 6, LPH 1-9 nach §55 HOAI

OJ S 14/2026 21/01/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: AWA-Ammersee

R-phost: jacobs@awa-ammersee.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Vergabeverfahren für die Technische Gebäudeausrüstung Anlagengruppen 4, 5, und 6, LPH 1-9 nach §55 HOAI

Cur síos: Der Bauherr, das gemeinsame Kommunalunternehmen AWA Wasser- und Abwasser-betriebe, plant die Errichtung eines neuen Betriebs- und Verwaltungsgebäudes zur Bündelung zentraler Arbeitsbereiche und zur Modernisierung der betrieblichen Abläufe. Das Ziel des Vorhabens ist die Schaffung eines funktionalen, wirtschaftlichen und nachhaltigen Gebäudes, das die betrieblichen Anforderungen der AWA langfristige erfüllt. Das Gebäude weist eine Mischnutzung auf und umfasst Werkstatt- und Garagenbereiche, Lager- und Technikräume, Büro- und Besprechungsräume, einen Sitzungssaal sowie zwei Betriebswohnungen. Als Grundlage dient die vorliegende Machbarkeitsstudie (MBS). Oberste Projektziele sind eine hohe Wirtschaftlichkeit, Termintreue und eine robuste, natürliche Bauweise, die weitgehend mineralische oder natürliche Baustoffe nutzt. Die Planung hat die Möglichkeit zur späteren Nachverdichtung zu berücksichtigen und eine spätere Umnutzung bestimmter Bereiche (z. B. Umgestaltung der Betriebswohnungen zu Büros) vorzusehen. Die ELT-Planung umfasst die Anlagengruppen 4, 5, 6 und 8 nach HOAI §55. Aufgabe ist die vollständige Planung der Stark- und Schwachstromanlagen, der IT-Infrastruktur, des Serverraums, der Beleuchtungsanlagen sowie der sicherheitsrelevanten Systeme (Brandmeldeanlage, Sicherheitsbeleuchtung, Kommunikations-, Alarm- und Zugangstechnik). Die Photovoltaikanlage auf den extensiven Dachflächen ist einzubinden und in Abstimmung mit Tragwerk und HKLS auszulegen. Die Außenbeleuchtung, Wegebeleuchtung und elektrotechnische Erschließung der Freianlagen sind integraler Bestandteil der Planung. Besondere Anforderungen bestehen an die IT- und Netzwerktechnik der AWA; entsprechende Schnittstellen sind in enger Abstimmung mit dem Nutzer zu definieren.

Aitheantóir an nós imeachta: b5216988-ddcd-4e75-9d31-5f2aac40cc01

Aitheantóir inmheánach: NBU - ELT

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Grundstück Fl.Nr. 408/1 Heinestraße

Baile: Herrsching

Cód poist: 82211

Foroinn tíre (NUTS): Starnberg (DE21L)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Vergabeverfahren für die Technische Gebäudeausrüstung Anlagengruppen 4, 5, und 6, LPH 1-9 nach §55 HOAI

Cur síos: Der Bauherr, das gemeinsame Kommunalunternehmen AWA Wasser- und Abwasserbetriebe, plant die Errichtung eines neuen Betriebs- und Verwaltungsgebäudes zur Bündelung zentraler Arbeitsbereiche und zur Modernisierung der betrieblichen Abläufe. Das Ziel des Vorhabens ist die Schaffung eines funktionalen, wirtschaftlichen und nachhaltigen Gebäudes, das die betrieblichen Anforderungen der AWA langfristig erfüllt. Das Gebäude weist eine Mischnutzung auf und umfasst Werkstatt- und Garagenbereiche, Lager- und Technikräume, Büro- und Besprechungsräume, einen Sitzungssaal sowie zwei Betriebswohnungen. Als Grundlage dient die vorliegende Machbarkeitsstudie (MBS). Oberste Projektziele sind eine hohe Wirtschaftlichkeit, Termintreue und eine robuste, natürliche Bauweise, die weitgehend mineralische oder natürliche Baustoffe nutzt. Die Planung hat die Möglichkeit zur späteren Nachverdichtung zu berücksichtigen und eine spätere Umnutzung bestimmter Bereiche (z. B. Umgestaltung der Betriebswohnungen zu Büros) vorzusehen. Die ELT-Planung umfasst die Anlagengruppen 4, 5, 6 und 8 nach HOAI §55. Aufgabe ist die vollständige Planung der Stark- und Schwachstromanlagen, der IT-Infrastruktur, des Serverraums, der Beleuchtungsanlagen sowie der sicherheitsrelevanten Systeme (Brandmeldeanlage, Sicherheitsbeleuchtung, Kommunikations-, Alarm- und Zugangstechnik). Die Photovoltaikanlage auf den extensiven Dachflächen ist einzubinden und in Abstimmung mit Tragwerk und HKLS auszulegen. Die Außenbeleuchtung, Wegebeleuchtung und elektrotechnische Erschließung der Freianlagen sind integraler Bestandteil der Planung. Besondere Anforderungen bestehen an die IT- und Netzwerktechnik der AWA; entsprechende Schnittstellen sind in enger Abstimmung mit dem Nutzer zu definieren.

Aitheantóir inmheánach: NBU - ELT

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Grundstück Fl.Nr. 408/1 Heinestraße

Baile: Herrsching

Cód poist: 82211

Foíonn tíre (NUTS): Starnberg (DE21L)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/04/2026

Fad ama eile: Neamhtheoranta

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Fhorchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Das Honorar wird wie folgt bewertet: Das preisgünstigste Honorar aller Bieter wird mit 30 Pkt. bewertet doppelt so hohe Angebote werden mit 0 Pkt. bewertet lineare Punkteverteilung dazwischen Summe maximaler Punkte Honorar 30 Pkt.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 30

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Qualitätskriterien Konzeptidee/ Herangehensweise Projektverständnis (10 Pkt.):

Darstellung des Verständnisses für die elektrotechnische Aufgabenstellung, Projektziele und Rahmenbedingungen (z. B. Modulbauweise, Energieeffizienz, Förderanforderungen,

Schnittstellen zur TGA-Gesamtkoordination, Nutzeranforderungen). Methodisches Vorgehen (15 Pkt.): Beschreibung des internen Planungsprozesses, insbesondere: – Vorgehen zur

Abstimmung mit anderen TGA-Gewerken (HLS, MSR, Gebäudeautomation) und der Architektur– Sicherstellung der Ausführbarkeit und Baufreiheit (z. B. Leitungsführung, Kollisionsprüfung, Trassenkoordination)– Integration von Nachhaltigkeits- und Energieeffizienzanforderungen (z. B. Beleuchtung, Lastmanagement, PV-Einbindung)– Vorgehen zur Einbindung von Nutzerfeedback (z. B. Anforderungen an Bedienbarkeit, Sicherheit, IT-Infrastruktur)Technische Grundhaltung (15 Pkt.):Schriftliche Darstellung der technischen Leitidee ohne Visualisierungen.Fokus auf Energieeffizienz, Zukunftsfähigkeit (Smart Building / Digitalisierung), Wirtschaftlichkeit, Wartungsfreundlichkeit und Betriebssicherheit.Projektorganisation (5 Pkt.):Vorstellung des Projektteams, Rollen, Verantwortlichkeiten, Kommunikationswege und Schnittstellenmanagement mit Fachplanern und Bauherr.Maximale Gesamtpunktzahl: 45 Pkt.KostenmanagementKostenplanung (5 Pkt.): Darstellung der Methoden zur Kostenermittlung, -verfolgung und -prognose gemäß DIN 276 (z. B. Nutzung digitaler Tools, Leistungsverzeichnisse, Kostenkennwerte, Nachverfolgung von Änderungsständen).Kostensteuerung (3 Pkt.):Darstellung, wie Kostenentwicklungen und Risiken frühzeitig erkannt und transparent kommuniziert werden (z. B. regelmäßige Kostenberichte, Abstimmung mit Bauherr und Projektsteuerung, Nachtragsmanagement). Maximale Punktzahl: 8 Pkt.QualitätssicherungBürointernes Qualitätsmanagement (3 Pkt.): Beschreibung interner Prüfprozesse (Vier-Augen-Prinzip, Planprüf- und Prüfprotokolle, normgerechte Planung nach VDE, BIM-Koordination).Koordination & Schnittstellenmanagement (2 Pkt.):Darstellung der Abstimmung zwischen ELT-Planung, HLS, Statik, Architektur und Bauherr (z. B. Koordinationsbesprechungen, digitale Modellprüfungen, Freigabeprozesse).Risikomanagement (2 Pkt.):Identifikation möglicher Risiken (z. B. Lieferengpässe, Abstimmung mit Versorgungsträgern, Schnittstellenprobleme, Terminrisiken) und Darstellung geeigneter Gegenmaßnahmen.Maximale Punktzahl: 7 Pkt.Summe maximaler Punkte 60 Pkt.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 60

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Berufliche Qualifikation und Erfahrung der vorgesehenen Projektleitung:

AllgemeinBerufliche QualifikationIngenieur: 0,5 Pkt.keine dem Berufsbild entsprechende Qualifikation: 0 Pkt.Berufserfahrung≥ 10 Jahre: 0,5 Pkt.≤ 10 Jahre: 0 Pkt.Referenzprojekt 1Ausgeführter Leistungs-umfang LPH (1)2-9: 1 Pkt.LPH 2-8: 1 Pkt.LPH (1)2-5: 0,5 Pkt.LPH 6-9: 0,5 Pkt.LPH 6-8: 0,5 Pkt.Projektvolumen KG 400 netto≥ 2.000.000 €: 0,5 Pkt.≤ 2.000.000 €: 0 Pkt.GebäudetypologieNeubau eines Büro- oder Verwaltungsgebäudes:Ja: 0,5 Pkt.Nein: 0 Pkt.Referenzprojekt 2Ausgeführter Leistungsumfang LPH (1)2-9: 1 Pkt.LPH 2-8: 1 Pkt.LPH 1-7: 0,5 Pkt.LPH (1)2-5: 0,5 Pkt.LPH 6-9: 0,5 Pkt.LPH 6-8: 0,5 Pkt.Projektvolumen KG 400 netto≥ 2.000.000 €: 0,5 Pkt.≤ 2.000.000 €: 0 Pkt.GebäudetypologieNeubau mit Mischnutzung (Wohnen/Gewerbe) ODER Sonderbau (z.B. Feuerwache, Bauhof, Werkstattgebäude, Fahrzeughallen):Ja: 0,5 Pkt.Nein: 0 Pkt.Summe maximale PunkteProjektleitung5 Pkt.

Berufliche Qualifikation und Erfahrung der vorgesehenen stellvertretenden Projektleitung:

AllgemeinBerufliche QualifikationIngenieur: 0,5 Pkt.keine dem Berufsbild entsprechende Qualifikation: 0 Pkt.Berufserfahrung≥ 10 Jahre: 0,5 Pkt.≤ 10 Jahre: 0 Pkt.Referenzprojekt 1Ausgeführter Leistungsumfang LPH (1)2-9: 1 Pkt.LPH 2-8: 1 Pkt.LPH 1-7: 0,5 Pkt.LPH (1)2-5: 0,5 Pkt.LPH 6-9: 0,5 Pkt.LPH 6-8: 0,5 Pkt.Projektvolumen KG 400 netto≥ 2.000.000 €: 0,5 Pkt.≤ 2.000.000 €: 0 Pkt.GebäudetypologieNeubau eines Büro- oder Verwaltungsgebäudes: Ja: 0,5 Pkt.Nein: 0 Pkt.Referenzprojekt 2Ausgeführter Leistungsumfang LPH (1)2-9: 1 Pkt. LPH 2-8: 1 Pkt.LPH (1)2-5: 0,5 Pkt.LPH 6-9: 0,5 Pkt.LPH 6-8: 0,5 Pkt.Projektvolumen KG 400

netto ≥ 2.000.000 €: 0,5 Pkt. ≤ 2.000.000 €: 0 Pkt. Gebäudetypologie Neubau mit Mischnutzung (Wohnen/Gewerbe) ODER Sonderbau (z.B. Feuerwache, Bauhof, Werkstattgebäude, Fahrzeughallen): Ja: 0,5 Pkt. Nein: 0 Pkt. Summe maximaler Punkte stellv. Projektleitung 5 Pkt.
Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)
Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teagacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 16/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa,
Am Samhraidh Iarthar na hEorpa
Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFFormsBekVuUrl?z_param=320623

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://staatsanzeiger-eservices.de>

Na teagacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis
Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 19/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV kann der Auftraggeber den Bieter auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene und leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren. Es wird jedoch darauf hingewiesen, dass die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, grundsätzlich ausgeschlossen ist.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Tá gá le comhaontú neamhnócha: níl

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Südbayern

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: AWA-Ammersee
Uimhir chlárúcháin: DE252001456
Seoladh poist: Mitterweg 1
Baile: Herrsching
Cód poist: 82211
Foroinn tíre (NUTS): Starnberg (DE21L)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: jacobs@awa-ammersee.de
Teil.: +49 8152918341
Facs: +49 8152918359
Seoladh idirlín: <https://www.awa-ammersee.de>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Südbayern
Uimhir chlárúcháin: 09-0318006-60
Roinn: Regierung von Oberbayern – Vergabekammer Südbayern
Seoladh poist: Maximilianstraße 39
Baile: München
Cód poist: 80538
Foroinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Tír: An Ghearmáin
Seoladh idirlín: <https://www.regierung.oberbayern.bayern.de>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: b08e44a7-4184-46a8-b22e-1636d17d41e5 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 19/01/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 42553-2026

Uimhir eagráin IO S: 14/2026

Dáta foilsithe: 21/01/2026